

诊断后：前列腺癌 了解您的治疗选择

前言

这本小册子介绍前列腺癌（又名摄护腺癌）形成的过程，对身体的影响以及目前对此症的治疗方法。虽然这本小册子可为你解答大部分有关前列腺癌的问题，但是有些疑问最好询问你的医生，并由他们来解答。这本小册子中可能有些你不太熟悉的医学名词，你可参考本书後页所附的词彙表，内有详细的解释。

甚麼是前列腺癌？

癌症是指一些不受控制的细胞不正常地生长及繁殖而产生的一组疾病。人体是由数千亿计的细胞所组成。通常细胞是由本身的分裂来繁殖，由此促进生长，使受破坏的细胞组织得到替换，受伤的部分得以复原。有时有些细胞不正常的生长而形成肿块。医学上称为肿瘤。有些肿瘤是良性的，而有些则是恶性的（癌）。

良性的肿瘤可能妨碍身体功能的运作，但这些肿瘤很少会构成生命威胁。恶性肿瘤不但会侵害和破坏正常的细胞组织，并会通过血液及淋巴系统的循环运送而扩散到身体其他的部分，形成新的肿瘤。有些癌肿瘤会发展和扩散得很快，有些则很慢。

随著年龄的增长，患癌的几率会增加，前列腺癌也不例外。

甚麼是前列腺？

前列腺是男性体内一个如栗子般大小的性腺。其位於膀胱下方，尿道正好通过其中。尿道就是在小便时将尿液从膀胱中带出来的管道。前列腺的主要作用是产生一种可提供养份给精子的精液。

前列腺癌的发病情况如何？

前列腺癌是美国男性中第二大致命癌症。年岁增长，尤其是 50 歲以上的男性，前列腺癌的患病机率亦随之增高。美国防癌协会建议预期寿命尚有 10 年的男士，应从 50 歲开始与医生讨论有关前列腺癌筛查。应提早在 45 岁如果有一位亲属（父亲，兄弟或儿子）或在 40 岁如果有多過一位亲属在 65 岁前被诊断患有前列腺癌讨论關於此筛查。

前列腺癌与良性前列腺肥大（BPH）

前列腺癌与良性前列腺肥大在年纪较大的男性中相当普遍，两者的症状很相似。这两种情况有时会有相同的现象，例如，小便频繁和出血。这是由於前列腺变大而引起阻塞。前列腺肥大是指前列腺内部组织过份增长，而并非癌。唯一可以辨别前列腺癌与良性前列腺肥大的方法是由医生根据测试检查作出详细的评定。

前列腺癌的成因是甚麼？

前列腺癌的真正成因虽然目前仍未能确定，但与以下各种因素有密切的關係：

- 年龄 - 年龄越大患前列腺癌的几率越高。
- 男性荷尔蒙促使癌细胞增长及扩散。
- 过多摄取红肉类和高脂乳酪食品（如芝士，全脂奶）等，这类食物可助长癌细胞生长。
- 种族 - 白人及黑人患病率比东方人高。

前列腺癌有甚麼症状？

初期的前列腺癌可能没有症状，但当癌症发展时，肿瘤会变得越来越大，压迫邻近的器官，如尿道和直肠等，影响尿液的排泄。

在这期间，很多男士会感到尿频，小便时感到困难和痛楚或尿中有血。稍後，癌可能扩散到邻近的淋巴腺，骨骼或其他器官。当癌细胞扩散到骨或臀部时，会感觉疼痛，虚弱，食慾减退。

甚麼可使前列腺癌扩散？

正常的前列腺生长与功能是依靠男性荷尔蒙来维持，而男性荷尔蒙主要是由睪丸产生，另有小部分则由肾上腺所分泌出来。男性荷尔蒙促进癌细胞的生长，犹如煤油使火焰燃烧一样。只要身体产生男性荷尔蒙，前列腺癌细胞就有机会继续生长和扩散。

前列腺癌是如何诊断的？

诊断前列腺癌有很多方法。以下是最常见的几种方法：

1. 肛探检查 (DRE)

检查时医生戴上手套，并将塗有润滑剂的手指探进病人的肛门去检查前列腺是否有不正常的肿大或硬化。此种检查不用一分钟，不适的程度也很低。

2. 前列腺抗原验血检查 (PSA)

前列腺的正常细胞或癌细胞都可产生前列腺抗原。通常在前列腺癌的早期，PSA 的水平会增高，同时 PSA 的水平也可反映出癌症的阶段。大部分男性的 PSA 水平在 4 ng/ml 以下。若 PSA 高出这个水平或急剧上升则应作更进一步地检查。一旦诊断出患有前列腺癌的话，PSA 的度数也可用来跟踪癌的发展情况。

3. 直肠超声波扫描和组织切片检查

在这个过程中，医生将一枚细小的仪器探进病人的直肠，以超声波在萤光幕末上显示前列腺的影像。如果发现有癌的迹象，医生可用细针取小量的组织在显微镜下作检查。切片检查是诊断癌症最可靠的方法。如检查的结果呈阳性，意味有癌细胞存在。

病理学医师会根据正常细胞癌变的程度来确定前列腺癌的分期。用来诊断前列腺癌发展程度最常用的方法称为格利森评分 (Gleason score)。并以 2 至 10 分为评分范围。评分越高意味癌细胞的生长和扩散越快。

前列腺癌的分期

根据前列腺癌的分期，可了解癌扩散的程度。前列腺肛探检查、抗原验血检查的水平 (PSA)、格利森评分 (Gleason score) 或其他测检 (如果需要的话) 的结果是用来决定前列腺癌的分期。在美国最为常用的前列腺癌分期的方式称为 TNM 体系。该体系形容原发癌的生长程度以及是否已扩散到附近的淋巴组织、其他器官或骨骼。前列腺癌 TNM 分期体系有第一，第二，第三，和第四期之分。数字越小，扩散的程度越低。

前列腺癌的治疗选择

前列腺癌的治疗因癌的分期、年龄和健康情况而有所不同。在选择一种治疗方法的时候，医生和病人需要商讨一下不同治疗方式的利与弊，及了解有哪些临床试验适合您。以下是前列腺癌四种不同阶段的情况及治疗选择。

第一期

前列腺内发现有癌，但由于肿瘤体积小，肛探检查不能测检出来，但可用其他检验方法作出诊断。这个阶段的癌，多数在治疗泌尿问题的时候被偶然发现或因抗原验血检查 (PSA) 水平增高而被检查出来。第一期的前列腺癌通常没有症状并被视为“可治愈”的。治疗的方法有前列腺根治切除术，放射治疗或观察治疗。

前列腺根治切除术

这种手术割除前列腺的整个部分，保留或不保留邻近的淋巴组织。

有两种主要的前列腺根治切除术：会阴前列腺切除术（在肛门与阴囊之间切口）以及阴阜前列腺切除术（在下腹部切口）。副作用包括有阳萎（不能或不能维持勃起）和失禁（膀胱失去控制）。由於目前手术技术的改进，副作用的产生已大大减低。

放射治疗

这种治疗是使用高能量的 X 射线或微粒（如电子或质子）杀灭癌细胞。有两种主要的放射治疗：外 X 射线束放射治疗和内辐射线放射治疗。外 X 射线束放射治疗使用体外 X 射线束。而内辐射线放射治疗是将放射性的种子管直接植入前列腺内。使用放射治疗可减低前列腺根治切除术所带来的阳萎及失禁等副作用。放射治疗的副作用有疲倦以及接受放射部分的皮肤反应、尿频和小便疼痛、胃部不适、腹泻、直肠受刺激或出血等。一旦治疗停止，以上大部分的副作用都会消失。放射治疗的效果与手术治疗比较，短期来说，疗效差不多。

观察治疗

观察治疗是指不做任何治疗，但密切观察病情的发展。对年龄较大，病情不太严重的人多数建议采用这种疗法，因为前列腺癌一般生长得比较缓慢。当癌肿瘤变大或扩散迅速时再作治疗。

第二期

癌肿瘤仍在前列腺内，但已长大至可在肛探检查时查出。第二期的前列腺癌通常没有症状，治愈率也很高。治疗的方法包括前列腺根治切除术或放射治疗（请参阅上段说明）。

第三期

癌肿瘤已从前列腺内转移到邻近的部位。在这个阶段，常见的症状是小便困难及感觉疼痛。这个阶段采用前列腺根治切除术或放射治疗的疗效不佳，而使用放射治疗与荷尔蒙合并疗法有良好效果并可减低复发的机会。

荷尔蒙疗法

这种疗法主要目的是减低睾丸产生男性荷尔蒙的功能。因为男性荷尔蒙可助长癌细胞的蔓延。虽然荷尔蒙疗法无法治愈癌症但可以缓慢癌症的发展，缩小肿瘤的体积和减轻前列腺癌所引起的症状。降低男性荷尔蒙的方法有以下几种。

A. 手术切除睾丸

这种手术医学上称为睾丸切除术。睾丸切除术使用局部麻醉，需时约叁十分钟，可在门诊进行不需住院。切除睾丸有效地减低大部分男性荷尔蒙的产生和缓解有关的症状。一般的副作用包括阳萎及潮热。

B. LHRH 人造荷尔蒙注射疗法

这是一种人造下丘脑（hypothalamic）荷尔蒙，用来抑制睾丸製造男性荷尔蒙，需每月注射或每叁、四或十二个月注射一次。通常可在医生诊所注射，也可自我注射。这种治疗可有效地减低前列腺癌所带来的症状。常见的副作用是肌肉无力、潮热、阳萎及性欲减退。开始的数个星期内有些人可能小便困难或痛楚的症状会加重，但这些症状可通过口服抗男性荷尔蒙药来预防。

C. 荷尔蒙合并疗法

通过每天口服药物来抑制由肾上腺素分泌的少量男性荷尔蒙，并且间以 LHRH 注射疗法来阻止睾丸所产生男性荷尔蒙。这种疗法常见的副作用包括有潮热、呕吐、腹泻及阳萎。

由於需长期注射荷尔蒙，医疗费用会相当高，比较单独注射 LHRH，效果并未见优越。

D. 雌激素 (Estrogen) 療法

每天口服雌激素丸，一次至叁次可阻礙身體使用男性荷爾蒙的能力。常見的副作用包括有水肿、乳房增大、疲倦、胃部不適及嘔吐。雌激素療法有增加循環系統方面的疾病，如血栓或中風的機會。

第四期

第四期的癌腫瘤已擴散到身體其它部位，如骨骼及淋巴腺。這個階段的一般症狀包括小便困難，骨骼疼痛，體重下降及疲乏。晚期前列腺癌的治疗方法通常採用荷爾蒙療法（詳參上文）。若荷爾蒙療法未能控制癌細胞的擴散，可能會使用化學治療法。治療的目的是減輕疼痛，緩解小便困難和其他症狀。如果癌已擴散到骨骼，使用解痛性的放射治療來緩解痛楚。

化學治療

化學治療是使用抗癌藥物，透過血液循環運行全身，並且殺滅迅速生長的細胞，這包括癌細胞和一些正常和健康的細胞。為盡量減少傷害健康的細胞，抗癌藥物的分量和服用次數都須小心控制。抗癌藥物有各種並通常是混合使用的。這些藥物主要是用於減輕末期前列腺癌的症狀。常見的副作用有噁心嘔吐，腹瀉，疲倦無力，脫髮，白血球減少和身體免疫功能減退。

前列腺癌由那些醫生治療？

若患上前列腺癌，你的家庭醫生會轉介你到泌尿科醫生處治療。泌尿科專科醫生專門治療尿道和生殖器官的問題。泌尿科醫生會診斷前列腺症狀是由於前列腺肥大或是前列腺癌所引致。有些病人或會被轉介到癌科醫生處接受治療。癌科醫生就是專門治療癌症的專家。他們通常使用放射或化學治療方法。病人應與醫生詳細討論治療的方法，以便雙方都同意治療的過程。

如何應付前列腺癌？

當患上前列腺癌，你可能會感到懊惱，緊張，徬徨或不能接受患癌事實。這些反應都是正常的。患者的家人或朋友常常都体会到這些感覺。應付這些情緒的最佳方法是與其他曾经历过同样感受的前列腺癌患者或家屬交談，分享彼此的感受。由於相同的遭遇，因此可以互相鼓勵和支持。你不妨請教一下你的醫生有關當地癌症互助班的資料，或介紹願意與你分享患癌經驗的患者或其家人與你聯絡。家人未能向患者坦誠告知患癌情況，並將病情隱瞞，擔心患者受到打擊，這種做法是最不明智的。這只會增添病人的恐懼和擔憂。

有關前列腺癌資料：

美國防癌協會

<https://www.cancer.org/cancer/prostate-cancer.html>